

Zmluva o poskytovaní služby

Stravovanie dôchodcov v meste Veľký Meder od 1. 1. 2025 do 31. 5. 2026

Uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení

Dodávateľ:

Názov: **TERMÁL s.r.o.**
Sídlo: Promenádna ul. 3221/20, 932 01 Veľký Meder
Zastúpený: Bc. Roland Šušík – konateľ
Kontakt: 0905 285 546
IČO: 34099336
DIČ: 2020365303
IČ DPH: SK2020365303
Bankové spojenie: Tatra banka, a. s.
Číslo účtu: SK54 1100 0000 0026 2110 5402
Registrácia: OR OS Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 156/T

(ďalej len: „Zhotoviteľ“)

Objednávateľ:

Názov: **Mesto Veľký Meder**
Sídlo: Komárňanská 9, 932 01 Veľký Meder
Zastúpený: PaedR. Marian Soóky
Kontakt: 00421 905 928 642, primator@velkymeder.sk
IČO: 00305332
IČ DPH: 2021002082
Bankové spojenie: Tatra banka, a. s.
Číslo účtu: SK07 1100 0000 0029 2687 1685
Registrácia:

(ďalej len: „Objednávateľ“)

Preambula

Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu o poskytovaní stravovania pre dôchodcov ako výsledok postupu zadávania zákazky s nízkou hodnotou v súlade s § 109 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Článok I

Predmet Zmluvy o poskytovaní stravovania pre dôchodcov

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytovanie stravovania (obedov) pre dôchodcov s trvaným pobytom v meste Veľký Meder, v pracovných dňoch a to s donáškou obedov na adresu dôchodcu, ako aj úprav práv a povinností pri poskytovaní stravovania na obdobie od 01. 01. 2025 do 31. 05. 2026.

2. Pre účely tejto zmluvy sa za dôchodcu, ktorému bude poskytované stravovanie, rozumie fyzická osoba, ktorá je poberateľom dôchodku (starobného, invalidného, vdovského, výsluhového, predčasného, sociálneho), má trvalý pobyt v meste Veľký Meder a požiadala o príspevok na stravovanie dôchodcov podľa platného VZN mesta Veľký Meder.

Článok II

Podmienky poskytovania stravy

1. Dodávateľ poskytuje rozvoz stravy (obedy) pre dôchodcov s trvalým pobytom v meste Veľký Meder, v pracovných dňoch, v čase od 10:00 do 14:00 hod dôchodcovi na adresu jeho trvalého pobytu, a to na základe týždennej objednávky .
2. Dodávateľ bude v pracovné dni pripravovať, porciovať do obalov a rozväzať denne stravnú jednotku na základe objednávky z týždenného jedálneho lístka, podľa výberu dôchodcu. Dodávateľ zodpovedá za kvalitu a množstvo vydannej stravej jednotky, pri dodržaní všetkých hygienických a bezpečnostných predpisov
3. Stravnou jednotkou sa rozumie jeden obed pre dôchodcu. Obед pozostáva minimálne z polievky a hlavného jedla
4. Hmotnosť jedál je určená v Technickej špecifikácii predmetu zákazky, ktorá je nedeliteľnou Prílohou č. 3 tejto Zmluvy
5. Dodávateľ stravy poskytne odoberateľovi stravy/dôchodcovi v stredu týždenný jedálny lístok na nasledujúci týždeň. Odberateľ (dôchodca) vyplnený jedálny lístok vráti vo štvrtok, najneskôr piatok dodávateľovi pri donáške obeda.
6. Odberateľ stravy (dôchodca) - obeda je povinný objednať si poskytnutie stravovania/obed na konkrétny pracovný deň (P,U,S,Š,P) na základe týždenného jedálneho lístka.
7. Predpokladaný počet dôchodcov, ktorým bude poskytnuté stravovanie v pracovných dňoch na základe tejto zmluvy je cca 130 osôb denne.

Článok III.

Cena a spôsob úhrady za stravnú jednotku

1. Cena stravej jednotky za jeden obed je stanovená vo výške **4,50 euro s DPH**.

Cena celkom: 141 372,00 euro bez DPH x 1,19 (sadzba DPH 19 %) = 168 232,70 euro s DPH

2. Cena zahŕňa všetky náklady suroviny a režijné náklady (včítane obalu a dopravných nákladov) na prípravu a dovoz stravy na adresu dôchodcu.
3. Cena za stravnú jednotku sa delí na dve časti:
 - príspevok Mesta určený VZN pre dôchodcu na základe výšky dôchodku
 - úhrada odoberateľom stravy/dôchodcom
4. Príspevok Mesta určený VZN č. 229/ 2023 Mesta Veľký Meder na stravovanie dôchodcov bude dodávateľ fakturovať mesačne, najneskôr do 15. dňa nasledujúceho mesiaca;

podkladom pre fakturáciu je vyplnené tlačivo „Stravný lístok s údajmi o dôchodcovi, ktorý bude obsahovať tieto údaje:

- meno, priezvisko dôchodcu
- počet odobratých obedov v danom mesiaci
- podpis dôchodcu, ktorým potvrdzuje počet odobratých obedov

4. Výška úhrady za stravnú jednotku odberateľom stravy/dôchodcom a príspevku mesta pre každého jednotlivého dôchodcu bude predložená pri podpise zmluvy – Príloha č. 1 Zmluvy - Adresár dôchodcov s výškou príspevku na základe VZN a výškou úhrady odberateľom

Článok IV.

Ostatné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, od 01. 01. 2025 do 31. 05. 2026

2. Objednávateľ – Mesto Veľký Meder prostredníctvom pracovníka zodpovedného za stravovanie dôchodcov - Mgr. Jana Bognárová má možnosť kedykoľvek a bez ohlásenia kontrolovať množstvo a kvalitu poskytnutých obedov.

Kontakt:

e-mail: jana.bognarova@velkymeder.sk

tel.: 0918346591

3. Reklamácie množstva a kvality poskytnutých obedov je možné uplatniť priamo odoberateľom stravy dôchodcom najneskôr pri prevzatí obeda

4. Všetky, v tejto zmluve neuvedené ustanovenia, sa riadia Obchodným zákonníkom.

5. V prípade omeškania predávajúceho s dodaním predmetu zákazky, kupujúci má právo vyrubiť voči predávajúcemu sankciu vo výške 0,05% z kúpnej ceny bez DPH, za každý deň omeškania.

6. V prípade omeškania objednávateľa – Mesta Veľký Meder s uhradením ceny predmetu zmluvy podľa Článku III tejto zmluvy, môže predávajúci uplatniť sankciu vo výške 0,05% z kúpnej ceny bez DPH, za každý deň omeškania.

7. Ustanovenia bodu 2. a 5. sa neuplatnia, ak prekážka dodania predmetu zmluvy sú spôsobené vyššou mocou.

Zmluvné strany si môžu dohodnúť náhradný termín dodania predmetu zmluvy, - stravy pre dôchodcov, avšak toto musia vopred oznámiť tak objednávateľovi ako aj konečným spotrebiteľom – dôchodcom.

8. Zmluvné strany sa dohodli, že dodávateľ nie je oprávnený postúpiť pohľadávku voči objednávateľovi podľa § 524 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa. Právny úkon, ktorým by došlo k postúpeniu pohľadávky predávajúceho v rozpore s touto dohodou je podľa § 39 Občianskeho zákonníka neplatný. Súhlas objednávateľa je platný len za podmienky, že bol na takýto úkon udelený predchádzajúci písomný súhlas oprávnenej osoby Mesta Veľký Meder, ktorou je primátor mesta Veľký Meder.

Článok V.
Odstúpenie od zmluvného vzťahu

1. Dodávateľ ako aj objednávateľ sú oprávnení odstúpiť od zmluvného vzťahu v prípadoch podstatného porušenia zmluvných povinností a to s výpovednou lehotou jeden mesiac, a to od doručenia písomného odstúpenia od zmluvy.

2. Odstúpenie od zmluvy nastáva dorúčením písomného oznámenia druhej strane. Dorúčením oznámenia účinky tejto zmluvy zaniknú ukončením výpovednej lehoty. Zmluvné strany sú v takomto prípade povinné vrátiť už poskytnuté plnenie a uhradiť skutočne vynaložené náklady, ktoré vznikli do dňa odstúpenia od zmluvy druhej strane v súvislosti s predmetom tejto zmluvy.

Článok VI.
Záverečné ustanovenia

1. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch; každá zo zmluvných strán obdrží jeden rovnopis.

2. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich zo Zmluvy o poskytnutí stravovania, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená.

3. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu o poskytovaní stravovania si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a táto plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku alebo bez jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.

4. Akékoľvek zmeny z ustanovení tejto Zmluvy o poskytovaní stravovania je možné vykonať iba písomnou formou a platia až po podpísaní oboma zmluvnými stranami

5. Zmluva je účinná nasledujúci deň po jej zverejnení.

Za objednávateľa:

Za dodávateľa:

PaeDr. Marián Soóky, primár

Bc. Roland Šušík, konateľ

Vo Veľkom Mederi, dňa 26.11.2024

Vo Veľkom Mederi, dňa 26.11.2024

Prílohy Zmluvy:

1. Adresár dôchodcov s výškou príspevku na základe VZN a výškou úhrady odberateľom
2. Návrh na plnenie kritérií predložený v ponuke zo dňa 14.11.2024
3. Technická špecifikácia predmetu zákazky predložená v ponuke zo dňa 14.11.2024

P.č.	Dôchodca	Príspevo k MsÚ	Príspevok žiadateľa
1	ABRAHAM Daniel	/	4,50
2	ANDROVICS Ernő	/	4,50
3	BABICS Dezider	0,50	4,00
4	BAGOLY Alexander	/	4,50
5	BALCSIOVÁ Katarína	/	4,50
6	BARTALOVÁ Helena	/	4,50
7	BARTALOSOVÁ Šarlota	1,20	3,30
8	BERECZOVÁ Irena	0,50	4,00
9	BERECZOVÁ Erika	1,20	3,30
10	BLANÁRIKOVÁ Emília	0,50	4,00
11	BUDOVÁ Gabriela	/	4,50
12	BURIÁNOVÁ Helena	0,50	4,00
13	CŠÁKANY Rudolf	/	4,50
14	CSEFALVAYOVÁ Mária	/	4,50
15	CSEMI László	/	4,50
16	CSEKSAIOVÁ Ilona	/	4,50
17	DINGOVÁ Anna	/	4,50
18	DORRÓVÁ Mária	/	4,50
19	GILLE Eva	0,50	4,00
20	GRUZMANOVÁ Valéria	/	4,50
21	GOLJÁN Ján	0,50	4,00
22	GOLJANOVÁ Olga	0,50	4,00
23	HALASZ Tibor	/	4,50
24	HEGYIOVÁ Rozália	0,50	4,00
25	HÍZSOVÁ Alzbeta	/	4,50
26	HÁLMAROVÁ Rozália	0,80	3,70
27	Heszeghová Libuše	/	4,50
28	HOSZSÉ Rudolff	/	4,50
29	HOSZSIOVÁ Katarína	/	4,50
30	HÓSA Rudolf	/	4,50
31	HÓSOVÁ Mária	/	4,50
32	HÓSOVÁ Rozália	/	4,50
33	HÓVACSOVÁ Magdaléna	/	4,50
34	HADIOVÁ Juliana	0,80	3,70
35	HAKATOS Imrich	/	4,50
36	Hakatos Ladislav	/	4,50
37	HASKOVICHOVÁ Helena	/	4,50
38	HÁSZI ÓVÁ Mária	/	4,50
39	HÉVAL Béla	1,20	3,30
40	HAGYARICS Imre	/	4,50
41	HAGYARICSOVÁ Anna	/	4,50
42	HÁTIŠOVÁ Zsuzsanna	0,50	4,00
43	HÁTIŠ Štefánia	0,50	4,00
44	HÁRKOVÁ Irena	/	4,50
45	HÁKI ÓS Zsigmond	0,50	4,00
46	HÁKOLAJOVÁ Anna	/	4,50

47	MINÁRIKOVÁ Alžbeta		4,50
48	MOLNÁR Ernest		4,50
49	NAGY Jenő		4,50
50	NAGYOVÁ Božena		4,50
51	NAGYOVÁ Brigitta		4,50
52	NAGYOVÁ Gizella		4,50
53	NAGYOVÁ Irena	1,20	3,30
54	NEMETHOVÁ Eva		4,50
55	OLÁHOVÁ Jarmila		4,50
56	Orbánová Alžbeta		4,50
57	Pál Štefan		4,50
58	PALENIKOVA Juliana	0,50	4,00
59	PAVASIOVÁ Terézia		4,50
60	PEBROVÁ Eva		4,50
61	PROSKOVÁ Estera		4,50
62	RADI Viliam		4,50
63	ROKYOVA Anna		4,50
64	ROTESIOVÁ Ernestina		4,50
65	ROKOVÁ Jolana		4,50
66	STAKOVICSOVÁ Eudmilla	0,80	3,70
67	TEFANIK Tibor		4,50
68	Tuch Mária		4,50
69	VAADOVICSOVÁ Margita		4,50
70	VALENTINOVÁ Mária		4,50
71	VARGA Gizella, Mgr.		4,50
72	Vargová Helena	0,50	4,00
73	VARGOVÁ Ilona		4,50
74	Vághová Viktória	0,50	4,00
75	VÁGH Štefan	0,50	4,00
76	Virág Zoltán		4,50
77	VILCSKOVÁ Júlia		4,50
78	Vörösová Eva		4,50
79	Vörös Gusztáv	0,50	4,00
80	Vágner Jozef	0,50	4,00
81	Vágner Priska	0,50	4,00
82	Vsemlyeová Izabela	0,50	4,00
		16,70	352,30

Prílohy:

Príloha č. 1 NÁVRH NA PLNENIE KRITÉRIÍ (povinná príloha ponuky)

Názov predmetu zákazky:

„Stravovanie dôchodcov v meste Veľký Meder od 1. 1. 2025 do 30. 06. 2026“

TERMÁL s.r.o., Promenádna 3221/20, 932 01 Veľký Meder

Názov a sídlo uchádzača resp. skupiny uchádzačov (vymenujete všetkých členov skupiny uchádzačov)

Pol.	Názov položky	Ponuková cena v euro bez DPH	Ponuková cena v euro s DPH
1.	Priemerná jednotková cena za 1 obed s dovozom	3,78euro bez DPH	4,50euro s DPH
2.	Počet obedov za zmluvné obdobie	110 stravníkov, 18 mesiacov, 5 dní v týždni, mesačne priemerne 20 obedov t. j. 360 obedov x 110 = 39 600 obedov od 1. 1. 2025 do 30. 06. 2026	110 stravníkov, 18 mesiacov, 5 dní v týždni, mesačne priemerne 20 obedov t. j. 360 obedov x 110 = 39 600 obedov od 1. 1. 2025 do 30. 06. 2026
	CENA CELKOM	149 688,- euro bez DPH	178 200,- euro s DPH

Je uchádzač platiteľom DPH?

V ponukovej cene v euro s DPH uplatníte sadzbu DPH platnú v roku 2025

ÁNO/NIE 1)

1) Nehodiace sa prečiarknite

Vo Veľkom Mederi,, dňa 14.11.2024

Bc. Roland Šušík

Čitateľné: meno, priezvisko a podpis osoby oprávnenej podpisovať ponuku v mene uchádzača

UPOZORNENIE

Pokiaľ je ponuka podpísaná osobou splnomocnenou na zastupovanie oprávnenej osoby uchádzača, súčasťou ponuky musí byť originál alebo overená fotokópia splnomocnenia tejto osoby, na takýto úkon.

Identifikačné údaje uchádzača

Názov zákazky podľa verejného obstarávateľa:

„Stravovanie dôchodcov v meste Veľký Meder od 1. 1. 2025 do 30. 06. 2026

Názov uchádzača: TERMÁL s.r.o., Promenádna 3221/20, 932 01 Veľký Meder

IČO: 34 099 336

DIČ: 2020365303

Štatutárny zástupca: Roland Šušík, Besnyeiho 1639/1, 932 01 Veľký Meder

Kontaktná osoba: Hajnalka Harmatiová

Tel. č. kontaktnej osoby 0908 472 428

e-mail kontaktnej osoby: harmati@corvinustermal.sk

adresa hlavnej stránky uchádzača: www.corvinustermal.sk

Roland Šušík

Konateľ spoločnosti

Príloha č. 7

Technická špecifikácia predmetu zákazky:

Názov zákazky:

Stravovanie dôchodcov v meste Veľký Meder od 1. 1. 2025 do 30. 06. 2026

(doplňte stĺpec s červeným označením)

TERMÁL s.r.o., Promenádna 3221/20, 932 01 Veľký Meder

Názov a sídlo uchádzača

	Požiadavka	Ponuka
a) Hlavné jedlo:		
• mäso v surovom stave (bravčové, hovädzie, kuracie)	150 g	150 g
• ryby v surovom stave	150 g	150 g
b) Prílohy:		
zemiaky varené / porcia	250 g	250 g
zemiaky pečené / porcia	250 g	250 g
zemiaky kaša / porcia	250 g	250 g
ryža dusená /porcia	150 g	150 g
tarhoňa, slovenská ryža/porcia	150 g	150 g
knedľa parená/porcia	160 g	160 g
cestoviny / porcia	200 g	200 g
prívarok	200 g	200 g
c) bezmäsité, múčne jedlá		
rezance, ovocné knedle, pizza a pod	250 – 300g	250 – 300 g
d) polievka / porcia	0,33 l	0,33 l

„akceptujem požiadavku bez výhrad“

Požiadavka verejného obstarávateľa na hmotnosť potravín v surovom stave je minimálna a nie je ju možné znížiť.

V časti „PONUKA“ uveďte vami navrhovanú hmotnosť potravín v surovom stave alebo dopíšte, klauzulu „akceptujem požiadavku bez výhrad“

Vo Veľkom Mederi, dňa 14.11.2024

Bc. Roland Šušík

Meno, priezvisko a podpis štatutárneho zástupcu uchádzača

2.Odstúpenie od zmluvy nastáva doručením písomného oznámenia druhej strane. Doručením oznámenia účinky tejto zmluvy zaniknú ukončením výpovednej lehoty. Zmluvné strany sú v takomto prípade povinné vrátiť už poskytnuté plnenie a uhradiť skutočne vynaložené náklady, ktoré vznikli do dňa odstúpenia od zmluvy druhej strane v súvislosti s predmetom tejto zmluvy.

Článok VI.

Záverečné ustanovenia

- 1.Zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch; každá zo zmluvných strán obdrží jeden rovnopis.
- 2.Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich zo Zmluvy o poskytnutí stravovania, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená.
- 3.Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu o poskytovaní stravovania si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a táto plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku alebo bez jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.
- 4.Akéhokoľvek zmeny z ustanovení tejto Zmluvy o poskytovaní stravovania je možné vykonať iba písomnou formou a platia až po podpísaní oboma zmluvnými stranami
- 5.Zmluva je účinná nasledujúci deň po jej zverejnení.

Za objednávateľa:

Za dodávateľa:

.....
PaeDr. Marián Soóky, primátor

.....
Bc. Roland Šušík, konateľ

Vo Veľkom Mederí, dňa

Vo Veľkom Mederí, dňa 14.11.2024

Prílohy Zmluvy:

- 1.Adresár dôchodcov s výškou príspevku na základe VZN a výškou úhrady odberateľom
2. Návrh na plnenie kritérií predložený v ponuke zo dňa
- 3.Technická špecifikácia predmetu zákazky predložená v ponuke zo dňa